



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

CONFERENCIA REGIONAL DE LA FAO PARA ÁFRICA

30.º período de sesiones

Jartum (Sudán), 19-23 de febrero de 2018

**Mesa redonda ministerial: La Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible:
conseguir un crecimiento agrícola y una transformación rural sostenibles
en África**

I. Introducción

1. El 25 de septiembre de 2015, en la cumbre de las Naciones Unidas para la aprobación de la agenda para el desarrollo después de 2015 celebrada en Nueva York, los 193 Estados miembros de las Naciones Unidas aprobaron la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, que incluye 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) con 169 metas que han de lograrse a nivel mundial para 2030. Durante los próximos 15 años, se espera que la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible sirva de guía para las medidas de desarrollo de todos los Estados miembros de las Naciones Unidas, los organismos, los fondos, los programas del sistema de las Naciones Unidas y las organizaciones e instituciones afines.

2. La Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible se elaboró mediante una de las mayores consultas de múltiples partes interesadas de los últimos años y se forjó durante los debates intergubernamentales que comenzaron inmediatamente después de la finalización de la Conferencia sobre el Desarrollo Sostenible, celebrada en Río en 2012. Integra otros dos acuerdos importantes alcanzados en 2015: el Acuerdo de París sobre el cambio climático, un tratado mundial para limitar el cambio climático, y la Agenda de Acción de Addis Abeba, que es un marco sobre medios de ejecución financieros y de otra índole.

3. Los ODS están diseñados para abordar los grandes desafíos mundiales de desarrollo de la actualidad, con la ambición última de erradicar la pobreza y el hambre definitivamente y marcar el inicio de una era de desarrollo sostenible en sus tres dimensiones: social, económica y medioambiental.

Es posible acceder a este documento utilizando el código de respuesta rápida impreso en esta página. Esta es una iniciativa de la FAO para minimizar su impacto ambiental y promover comunicaciones más verdes. Pueden consultarse más documentos en el sitio www.fao.org/



4. En el Foro político de alto nivel sobre el desarrollo sostenible, celebrado en julio de 2017 en Nueva York, se ofreció una visión general de los progresos realizados con respecto a la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible. En él se examinaron en profundidad los progresos nacionales y los ODS 1, 2, 3, 5, 9, 14 y 17, y se proporcionó orientación adicional destinada al proceso de seguimiento y examen de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible. En el Foro político de alto nivel se hizo gran hincapié en la función de los sistemas alimentarios y agrícolas sostenibles en el desarrollo sostenible y se solicitó la puesta en marcha de medidas específicas para apoyar a los pequeños agricultores. Asimismo, se señaló que los gobiernos nacionales estaban comprometidos con la naturaleza transformadora de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y con no dejar a nadie atrás. Por tanto, los países han empezado a incluir los ODS en sus estrategias y procesos de planificación nacionales, así como a establecer una coordinación dentro de los ministerios o entre ellos. La formulación de políticas se está armonizando cada vez más con los presupuestos nacionales. El compromiso de las partes interesadas también está aumentando y las asociaciones están adquiriendo impulso. Aunque se han señalado progresos a nivel mundial a la hora de abordar la pobreza, el hambre y la malnutrición, estas tres esferas siguen siendo los principales desafíos de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, pues existen tendencias que muestran un deterioro en algunas regiones. En este contexto, el próximo Foro regional sobre desarrollo sostenible y el Foro político de alto nivel de julio de 2018 constituyen ocasiones valiosas para presentar prioridades y recomendaciones de políticas destacadas durante la presente mesa redonda.

5. Asimismo, resulta evidente que los ODS no se pueden lograr sin abordar la migración. Tal como destacó el Secretario General en su informe “Conseguir que la migración funcione para todos”, el pacto mundial para una migración segura, ordenada y regular (que se aprobará en diciembre de 2018) resulta clave para lograr la petición incluida en el ODS 10, es decir, facilitar la migración y la movilidad ordenadas, seguras, regulares y responsables de las personas, incluso mediante la aplicación de “políticas migratorias planificadas y bien gestionadas”, como parte de un impulso más amplio para reducir la desigualdad en los estados y entre ellos.

6. A nivel regional, la Unión Africana aprobó en enero de 2015 la Agenda para 2063: un marco estratégico compartido para el continente en favor del crecimiento integrador y el desarrollo sostenible. Un primer Plan Decenal de Aplicación (2014-2023), denominado “Declaración de Malabo sobre la aceleración del crecimiento y la transformación de la agricultura en pro de la prosperidad común y la mejora de los medios de vida”, se elaboró y aprobó en junio de 2014. La Declaración de Malabo incluye la renovación de compromisos con: i) los principios y valores del proceso del Programa general para el desarrollo de la agricultura en África (CAADP) y ii) el aumento de las inversiones en agricultura; así como el establecimiento de compromisos con iii) la erradicación del hambre para 2025, iv) la reducción a la mitad de la pobreza para 2025 a través del crecimiento y la transformación inclusivos de la agricultura, v) el impulso del comercio de productos y servicios entre los países africanos, vi) el aumento de la resiliencia de los medios de vida y los sistemas de producción ante la variabilidad del clima y otras perturbaciones, y vii) la rendición mutua de cuentas con respecto a las medidas y los resultados. Estas aspiraciones y sus esferas prioritarias pertinentes se corresponden plenamente con las metas de los ODS.

II. Resultados previstos

7. La mesa redonda ministerial ofrece una oportunidad de debatir cómo se corresponden los 17 ODS y sus metas con los de la Declaración de Malabo, especialmente en lo que respecta a las prioridades de desarrollo sostenible para la región de África, y cómo armonizar de la manera más adecuada los esfuerzos para lograr los objetivos establecidos en los dos procesos. La mesa redonda constituirá un foro para debatir los progresos realizados por los países en la aplicación de los ODS y la Declaración de Malabo en el contexto del logro de un crecimiento agrícola y una transformación rural sostenibles en África. En ella también se determinarán desafíos, deficiencias, oportunidades y esfuerzos de colaboración esenciales para la aplicación, prestando especial atención a la función de los sistemas alimentarios y agrícolas sostenibles en el logro de un desarrollo sostenible en el contexto de las tendencias mundiales y regionales emergentes como, por ejemplo, la migración.

8. Asimismo, en este foro se identificarán oportunidades para armonizar los marcos de resultados de los ODS y el CAADP o la Declaración de Malabo. Para evitar la duplicación de esfuerzos, en vista de las limitaciones de recursos que afectan a todos los niveles, es posible que la armonización trate de centrarse inicialmente en los mecanismos de coordinación de políticas e institucionales necesarios en un nivel superior para lograr una armonización de los marcos de resultados. Por ejemplo, un componente del debate podría centrarse en la armonización del indicador que mide los progresos realizados en el seguimiento del logro del hambre cero en los procesos de los ODS y el CAADP o la Declaración de Malabo.

A. Organización de la mesa redonda

9. El tema general de la mesa redonda es “La Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible: conseguir un crecimiento agrícola y una transformación rural sostenibles en África”.

10. Tras la introducción, se realizará un discurso de presentación seguido de declaraciones de los panelistas. Tras las intervenciones de estos, se abrirá una ronda de preguntas u observaciones y los panelistas tendrán la oportunidad de responder a las mismas.

Cuestiones en las que se centrarán el discurso de presentación y la primera intervención de los panelistas

- a) ¿Cuáles son los principales desafíos, deficiencias y oportunidades relativos al crecimiento agrícola y la transformación rural sostenibles a los que se enfrenta la región en los próximos decenios? ¿Se reflejan de manera adecuada en los ODS?
- b) ¿Está aplicando la región la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible? ¿Está armonizada adecuadamente con la Declaración de Malabo? ¿Qué se debe hacer para armonizar los dos procesos?
- c) ¿Cómo se puede acelerar la aplicación de los ODS y el marco de Malabo? ¿Cuáles son las limitaciones principales y cómo se deberían abordar?

Cuestiones que se podrían debatir

- a) ¿Cuáles son las experiencias de los países en relación con la aplicación de la Agenda de Acción de Addis Abeba, concretamente en lo que respecta a la movilización de recursos innovadores con el fin de aplicar la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, incluido su compromiso con la garantía de una migración segura, ordenada y regular que respete plenamente los derechos humanos de todas las personas?
- b) ¿Cómo puede la agricultura contribuir de la mejor manera al logro de los ODS, especialmente el ODS 2 (Poner fin al hambre, lograr la seguridad alimentaria y la mejora de la nutrición y promover la agricultura sostenible) y el ODS 1 (Poner fin a la pobreza en todas sus formas y en todo el mundo)?
- c) ¿Cuáles son las deficiencias en las capacidades normativas, institucionales y organizativas para aplicar los ODS, realizar un seguimiento de los mismos y presentar informes al respecto anualmente?
- d) Las recomendaciones formuladas durante las sesiones de la mesa redonda ministerial se incluirán en el informe del 30.º período de sesiones de la Conferencia Regional de la FAO para África como asuntos que han de someterse a la atención de la Conferencia y el Consejo de la FAO y los Jefes de Estado de la Unión Africana.

Programa y participantes

	Presidente: Ministro del Senegal
9.00-9.10	Bienvenida y presentación de los participantes: Sr. David Phiri, Coordinador Subregional de la Oficina Subregional de la FAO para el África Austral, Moderador
	Discurso inaugural: Sr. Bukar Tijani, Subdirector General/Representante Regional de la Oficina Regional de la FAO para África
9.10-9.20	Visión general: Dr. Belay Begashaw, Director General del Centro de los Objetivos de Desarrollo Sostenible para África
9.20-9.30	Presentación de PowerPoint: Sra. Brave Ndisale, Jefa de Programa estratégico (JPE 1)
9.30-9.45	Debate de expertos: cinco panelistas (tres minutos por intervención) de la Comisión de la Unión Africana y un organismo de las Naciones Unidas
9.45-10.00	Debate abierto: Experiencias y perspectivas de los países, la Comisión de la Unión Africana y los ministros Clausura: Sr. Bukar Tijani, Subdirector General/Representante Regional de la Oficina Regional de la FAO para África